

RON **alteza**
SOLO o EN
"JAIBOL"
JAN C. LACLE

ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba



No. 2160

ZATERDAG 19 FEBRUARI 1955

Pineau draagt nieuwe Franse Kabinet voor

Bijzonder woord van lof voor Mendes France

PARIS. — De beraadslagen in de Nationale Vergadering werden geopend door de voorzitter, Pierre Schnelker, een lid van de Volksrepublikeinse (katholie) partij, die mededeelde van Pineau een lijst van zijn voorgenoemen kabinet te hebben ontvangen. Hij las daarna de namen der voorgedragenen voor. Pineau beklom vervolgens het spreekgestoelte en ving zijn toespraak aan met een bijzonder woord van lof tot Mendes-France. Daarna verdiepte hij zich in de buitenlandse politiek. Hij betoogde, dat continuïteit in het internationale beleid onmisbaar was.

Zijn regering zou:
1) het initiatief nemen om de ontwapening welke zo vurig door de vrouwen en mannen in alle landen wordt begeerd, te bevorderen;

2) streven naar de definitieve bekrachtiging van de Londense en Parijse accoorden op kortst mogelijke termijn. Pineau oordeelde het een inbreuk op de soevereiniteit van de Nationale Vergadering om in welke vorm dan ook de herleving van het Europese legerplan te betrachten;

3) zijn regering hoopte, dat de Parijse overeenkomsten aangevuld kunnen worden met de oprichting van een orgaan, waarin de bewapening van de ondertekenende landen worden samengebracht. In een dergelijk project was de deelneming van Groot-Brittannië bijzonder onmisbaar.

Pineau zei, dat dit voor ogen, zijn regering de onderhandelingen, die door zijn voorganger waren begonnen, zou voortzetten om te komen tot een bewapenings-pool.

4) Tezelfdertijd zou zijn regering overkorkt zoeken naar alle vormen

van onderhandeling tussen Oost en West om de internationale spanning te verminderen en de oplossing van hangende vraagstukken te helpen. „Onderhandel, onderhandel opnieuw en onderhandel altijd, dat moet het wachtwoord zijn van een regering, die vurig haar land en de wereld aan vernietiging wil zien ontsnappen”.

5) aangezien de economische samenwerking een van de doelmatigste middelen is om volken nader tot elkaar te brengen, zou de regering ijveren voor een vergroting van de handel tussen Oost- en West-Europa;

6) de huidige internationale toestand laat niet toe de vestiging van te ambitieuze gemeenschappen, bijvoorbeeld op het terrein van het transportwezen of de energie;

7) in Tunesië zou zijn regering de mate van zelfbestuur blijven verruimen; zij stelt zich voor de onderhandelingen, die reeds begonnen zijn, voort te zetten;

8) in Marokko zou de actie om een einde te maken aan de terreur met kracht voortgezet worden, maar tezelfdertijd moest de regering de

hervormingen, die zij in uitzicht heeft gesteld, uitvoeren;

9) in Algerije zou Frankrijk orde en veiligheid vestigen. Bovenal moest gestreefd worden naar een opheffing van de armoede en werkloosheid;

10) in Indo-China zou zijn regering trachten Frankrijks economische en culturele banden zo nauw mogelijk te handhaven. Het Frans expeditionnaire leger moet verminderd en zijn taak gericht worden op het verschaffen van bescherming aan zowel de Franse als de inheemse bevolking;

11) er was behoefte aan een militaire reorganisatie in het licht der moderne oorlogvoering; indien er in

Europa een oorlog uitbrak, was het noodzakelijk de mensen voorbereid te hebben voor de functie, die zij moesten vervullen. De regering beoogde de doelmatigheid van de nationale verdediging te verhogen en tezelfdertijd een redelijke verhouding tot stand te brengen tussen de militaire uitgaven en 's lands inkomsten.

Wat zijn binnenlandse beleid betrof, beloofde Pineau: volledige werkgelegenheid; 250.000 nieuwe woningen elk jaar; investaties in de generationaliseerde en particuliere industrie ter bevordering van een hogere productie; belastingherzieningen, speciaal voor de kleine-middenstanders.

Er wordt nog te veel misbruik van de naam „Nederlandse Antillen” gemaakt

O'STAD. — Op 16 Februari schreven wij een artikelje over de sportkonigin, die op Curacao gekozen was en als madrina van de Antilliaanse ploeg naar de Pan-Amerikaanse Spelen in Mexico zal reizen. Wij zezen er toen op, dat het ongewenst was deze sportkonigin als de Antilliaanse sportkonigin te beschouwen, omdat Aruba part nog deel aan de verkiezing gehad heeft en zelfs niet eens gevraagd werd of er mogelijk interesse bestond.

De N.A.B.L.O. heeft toen — gelukkig — opgemerkt, dat een eventuele reis van de koningin naar Mexico gezien moet worden als een strikt particuliere affaire van de vereniging van sportjournalisten en dat de sportinstaties er niets mee te maken had.

Helaas schijnt een gedeelte van het kwaad al geschied te zijn. In „La Esfera” van de 17e dezer zagen wij tenminste een foto van de sportkonigin en in het onderschrift stond te lezen, dat zij als madrina van de Antilliaanse ploeg naar Mexico mee zal gaan.

Wij betreuren deze gang van zaken, niet omdat deze jongedame nu naar Mexico gaat — officieel weliswaar als particulier, maar in de praktijk stellig als Antilliaanse vertegenwoordigster, doch omdat hierdoor weer eens is gebleken hoe vaak „Curacao” met de „Nederlandse Antillen” verzezelvzeld wordt. Nog te vaak vindt deze begripsverwarring plaats en daarom willen wij een beroep doen op alle mogelijke toekomstige „misbruikers” van de naam „Nederlandse

Antillen” er toch vooral op te letten dit begrip op de juiste manier te gebruiken, het best niet meer en men zal er zeker voor opaanvaambeden mee voorkomen.

NOG TWEE KONINGINNEN INGEHULDIGD

SAN NICOLAS. — San Nicolas stond Donderdagavond ook in het teken van de kroningsfeesten. Nadat een enthousiaste menigte zich bij de Suriname Club rondom haar koningin verzameld had schreden de beide majesteten, Edna Gunn (Excelsior Brass Band Club) en Vera Solognier (Super Cleaning en Brass Band) begeleid door drie officieren der Mariniers en de heren Edgard de Lannoy en Robert Franklin Rasmiñer met muziek voorop naar de Brass Band Club.

PRIMAVERA

De spreker van de avond, de heer Jose Lael, had inmiddels op het podium twee tronon laten plaatsen, waarop de beide vorstinnen plaats namen, terwijl haar gevolg zich rond de zetels schaarde.

H. M. Queen Edna Gunn werd vervolgens de kroon op het hoofd geplaatst door de heer M. Viana, die deze handeling op ervaren wijze voltrok. De consul van Venezuela, de heer V.M. Avendaño, mocht de andere vorstin kronen, waarna hij evenals de heer Viana gedaan had, een speech afstak, die klomk als een klok en waarin hij Vera Solognier het predicaat „Primavera” gaf. Vervolgens hebben alvorens de champagne toast werd uitgebracht nog vele prominenten het woord gevoerd, waaronder de heer G. O'Brien namens de Excelsior Brass Band Club, de heer T. Quinn namens het Carnaval Comité Aruba, de heer O. Hendriksen, secundant van

GESLIPT DOOR DE SMEEROLIE

SAN NICOLAS. — Donderdagmorgen om tien uur vond er een liecht aanrijding plaats, even buiten San Nicolas op de kruising van de wegen uit Zeewijk en Cura Cabai. Doordat er een grote plas smeerolie op de weg lag slipte zowel de wagen A-5125 met M.R.I. achter het stuur als de auto A-5443, die bestuurd werd door L. Mc. D. S. De totale schade wordt geschat op ongeveer f 250.—

AAN ONZE LEZERS

Vergeet U niet Uw inzending voor onze grote CARNAVALSPRIJSVRAAG vóór vanavond zes uur op ons kantoor in de Awakatistraat No. 2 in te leveren. Velen zijn U reeds voorgegaan, stuurt U dus ook Uw oplossing in om in aanmerking van de f. 50.— te komen.

MIDDERNACHTELIJK VERKEERSONGEVAL

SAVANETA. — Donderdag om 00.10 uur moest al weer een elektriciteitspaal van de N.V. Elmar het ongeluk worden. Toen autobus no. 4231 tussen Poos Chiquito en Savaneta van de weg geraakte.

De chauffeur van het busje A.K., die evenals zijn enige passagier, F.P. Ph. licht gewond geraakte en na door de dokter geholpen te zijn naar huis kon gaan, verklaarde tegenover de politie, dat hem op de weg twee auto's tegemoet kwamen, waarvan de achterste de voor hem rijdende wagen begon in te halen op het ogenblik, dat beide wagens niet ver mee; van hem verwijderd waren. Het gevolg was, dat hij sterk naar rechts uit moest wijken en door zijn tegenliggers verblind van de weg geraakte. Vanzelfsprekend stond er ook dit maal een lichtmast in de weg, die het prompt begaf. Dit had op zijn beurt tot gevolg, dat in de omgeving van Poos Chiquito de elektriciteitsvoorziening uitviel tot de geknakte paal weer vervangen was.

ONDERZEESTE VULKAAN IN WERKING

MEKBOURNE. — In de St. Andrewsstraat ten Zuiden van het eiland Manus, een Australische Mariniebasis ten Noorden van Nieuw-Guinea, is een onderzeese vulkaan in werking getreden. Tot op een hoogte van 1.800 meter stijgt stoom en as op, aldus Radio-Australië.

2e LT. VAN ROMOND VAN LAGO POLITIE TEN GRAVE GEDRAGEN

SAN NICOLAS. — Op 17 Februari j.l. is de 2e luitenant van de Lago Politie, de heer L. A. van Romondt, in zijn huis, in de Venezuelastraat op 56-jarige leeftijd overleden. Hij is zestien jaar en negen maanden bij de Lago in dienst geweest en laat een vrouw en twee volwassen kinderen achter. Het stoffelijk overzeshot is Donderdag om half vijf op de Protestantse begraafplaats ter aarde besteld. Een deputatie van de Arubaanse politie was hierbij aanwezig.

IN MIAMI WORDT DE KLANK ARUBA STEEDS BEKENDER

O'STAD. — Het bezoek van de „Tradewind” aan Aruba heeft in de Verenigde Staten en vooral in Miami de naam van ons eiland meer in de pers en radio gebracht, dan voorheen het geval was. Zo kregen wij de Miami Herald van 9 Februari in handen, waarin een klein berichtje stond, dat de „Amazing Maurice”, een bekende goochelaar met de „Tradewind” Aruba bezocht had en daar in het Imelda Hof was opgetreden. „the kids had the best time of their lives”, besloot het artikel.

Diezelfde „Amazing Maurice” heeft verleden week Zaterdagmorgen voor het eerst in Miami zijn wekelijkse radiopraatjes geheel aan ons eiland gewijd. Hij vond Aruba een „ontdekking” en kan dan ook zijn luisteraars van harte aanbevelen er eens een bezoek te brengen. De lage prijzen in de zaken, het strand, de reinheid van de straten en vooral de vriendelijkheid van de mensen heeft hem getroffen.

Op deze manier raakt de naam „Aruba” meer bekend in de Verenigde Staten en op deze manier blijkt ook de waarde, die het bezoek van dit schip aan ons eiland gehad heeft. Wij hopen, dat dit het begin zal zijn van een steeds groter wordende publiciteit van Aruba.

OVERAL KLONK CARNAVALJOLIJT UIT DE CLUBS OP ORANJESTAD

— Overal over het gehele eiland klonken gisteren de flar-

WEES VOORZICHTIG

Hedenavond en morgen zullen het de Carnavalshoogtijdagen op Aruba zijn. Maanden van tevoren hebben tal van verenigingen en instanties op dit weekend voorbereid en het Carnaval Comité Aruba heeft — dit kan nu reeds worden vastgesteld — keurig werk gedaan om dit eerste gemeenschappelijke carnaval op Aruba te doen slagen.

Wij menen echter dat een waarschuwend woord voor het begin van een weekend vol jool wel op zijn plaats is. Een waarschuwend woord in deze zin, dat wij er op zouden willen aandringen voorzichtig te zijn, wanneer men na aren van feestvieren achter het stuur kruipt om naar huis te gaan. Mogelijk bent u doodop en verlangt U naar Uw bed; welnu de bestuurdersplaats in een auto is geen bed, dus valt U s.v.p. niet in slaap achter het stuur van Uw rijdende wagen. Mocht U voelen een ietwat teveel gedronken te hebben laat dan iemand anders rijden of laat de wagen staan en neem een taxi. Het rijtje naar Uw huis kost U altijd minder dan de ellende, die een eventueel ongeluk met zich brengt.

Dit is ons waarschuwend woord, wees voorzichtig met Uw eigen en andermans leven. Laat Carnaval 1955 alleen plezier zijn.

den muziek uit de diverse clubs, die zich met het carnaval bezig hielden. In de Tivoli Club werd een gemaskeerd bal gehouden, de vele deelnemers, in de meest fantastische costuums hebben daar tot diep in de nacht genoten van deze avond vol zotterij.

Club Antilliana kroonde koningin Elsa Saladin, de Commandeursbaal Club kroonde Rosaria de Cuba, in de marinierskazerne was het feest, want Ans Kwak werd daar een kroon op het hoofd gedrukt, in de Excelsior Community Brass Band Club werd de koningin van Bonaire, Vera Thomas, in haar waardigheid verheven en de N.W.I.W.A.-club tenslotte kroonde zijn Ruby Sampson.

Het was waarlijk reeds feest over Aruba en wij twifelen er niet aan of hedenavond en de morgen zal een jolijtachtige climax bereikt worden.

Tivoli Club in gezellige kroningsroes

ORANJESTAD. — Donderdagavond pulde de Tivoli Club in Oranjestad uit van de mensen, de dames in de mooiste avondjurken, de heren correct in smoking, vrolijkheid allerwege: het was kroningsavond. Het feest was eigenlijk al vroeg in de avond begonnen, toen men in optocht van het huis van de Tivoli koningin, mev. Evelyn Cross, in de Havenstraat door de stad naar het clubgebouw toog. Gedurende deze optocht werd de koningin gehaperonneerd door twee officieren der mariniers, die zich op een dergelijke perfecte wijze van hun taak kwijten, dat men de indruk kreeg, dat zij dagelijks met vorstelijke personen optrokken. Onder het zingen van het clublied werd aan het elnde van de rels de Tivoliveste beklommen.

Het feest werd officieel geopend door de ceremoniemeester de heer J. van der Schoot, die alle aanwezigen van harte welkom heette. Vervolgens werd het Wilhelmus gezongen. Hierna kreeg de president van de Tivoli Club, de heer E. Arends, het woord, die trots memoreerde hoe het de Tivoli Club was, die 12 jaar geleden de Carnavalsviering op Aruba introduceerde.

De kroning was een dricvoudige sensatie. Allereerst werd door Majoor G. J. B. Veenhuis de Reina de Carnaval gekroond. De heer H.M. Arends, president van het Tivoli Car-

LAATSTGEBORENE VAN DE IN SAVANETA GEBOREN DRIELING GESTORVEN

SAVANETA. — De jongste telg van de in October te Savaneta geboren drieling is in de nacht van Woensdag op Donderdag om twaalf uur gestorven. Het overleden kindje is een meisje, zodat er nog een jongetje en een meisje van het drietal overblijven.

Zoals men weet is er indertijd veel aandacht aan deze ongewone gebeurtenis besteed. Aangezien de drieling geboren werd in een kinderrijk gezin, waar de inkomsten niet al te groot waren, hebben de Lions b.v. een bedje voor de babies laten timmeren en heeft het dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten” een geld en klereninzameling georganiseerd.

De helde overgebleven kindertjes verkeren nog in lakende welstand, zo deelde men ons mede.

VIERT CARNAVAL met

- Red Hackle

- Methusalem

- Hulskamp

- House of Pears

ROOK

- Lucky Strike

- Viceroy

- Kool Sigaretten

EN

MARIO S. ARENDS N. V.

Oranjestad

Ver. van handelaren gaat full-time secretariaat opzetten

ORANJESTAD. — Naar wij vernemen heeft het bestuur van de Vereniging van Handelaren het plan opgevat een secretariaat op te zetten van waargit leden van deze vereniging regelmatig de normale correspondentie alsmede allerlei gegevens betreffende de vereniging en de handel toegezonden zullen krijgen.

Het zal dus niet zo meer zijn, dat er een secretaris is, die in zijn vrije tijd de omvangrijke correspondentie van de vereniging voert, doch de juridische adviseur, mr. C. W. J. J. Heurke, zal door het bestuur als secretaris worden benoemd. Het kantoor van mr. Heurke zal in de toekomst dan ook gaan dienen als secretariaat van de Vereniging van Handelaren.

Volgens de statuten van de vereniging heeft het bestuur het recht een secretaris te benoemen en deze voor

zijn werkzaamheden een bepaald bedrag te betalen.

Het liet in de besloeking, aldus onze zegenman, binnen enkele weken het secretariaat reeds te openen. Bij de eerstkomende algemene jaarvergadering, die vermoedelijk weer in Juni gehouden zal worden, zal er dus geen nieuwe secretaris meer geloozen worden.

DANKBAARHEID UIT ZICH IN GIFT VAN \$ 50.-

ORANJESTAD. — De beide dames Edna Dorenius en Gladys Andersen, die indertijd met de „Tradewind“ op Aruba zijn aangekomen, maar hier liever wat langer dan een halve dag wilden blijven en dan hun schip rustig lieten vertrekken, hebben de eerste week van hun vakantie op Aruba geleefd in de Pova huiskes aan de beach.

Het feit, dat de politie een van deze huisjes, welkend heeft beschikbaar gesteld, hebben zij zo op prijs gesteld, dat zij er later als kleine attentie van hun kant de politie een cheque van \$ 50.- ter hand hebben gesteld ter versterking van het Pova-fonds.

HUURVERHOEGING IN WEST-DUITSLAND

BONN. — De Westduitsche regering is van plan de huren van vijf miljoen woningen en huishoudens met ten hoogste 20% te verhogen. De minister van huisvesting, dr. Viktor Preussner, die moeizame verhandelingen met de bonden van huishouders, merkte op, dat de totale som van deze verhoging (200 miljoen Mark) neerkomt op ongeveer 1/3 van het bedrag, dat de Westduitsche huiseigenaren voor voetbalpools of hoesopkaarten. De verhogingen zullen van toepassing zijn op huizen, die voor 1948 zijn gebouwd. Dr. Praesker zei, dat de verhogingen nodig waren om een „gezonde verhouding“ te bewaren tussen huurprijzen en onderhoudskosten.

UITBREIDING AMERIKAANSE RADAR-WAARSCHUWINGSNET

NEW YORK. — Dertig Lockheed Super-Constellations, die vanaf een basis in Massachusetts uit zullen opereren, zullen in staat zijn het radar-waarschuwings-net van de Verenigde Staten vele honderden kilometers meer naar het Oosten te verplaatsen en ver boven de Atlantische Oceaan brengen.

Deze Super-Constellations hebben vijftien- tot achttien elektronische uitrustingen aan boord en hun radarinstallaties kennen geen blinde hoeken zolang de welke op de wal of op schepen worden gebruikt, wel hebben.

De snelheid van de toestellen is 6.100 kilometer. De bemanning aan boord bestaat uit 31 man.



Haarst maniert heeft de Amerikaanse senaat voor het voorstel van Eisenhower gestemd, inzake de verdediging van Formosa en de Pescadores. Slechts drie senatoren stemden tegen: William Langer, (links) Herbert Lehman (midden) en Wayne Morse (rechts).

Reorganisatie van Dienst Hypotheken en Kadaster lokt kritiek uit

Vele Statenleden zouden gaarne vernemen, of de reorganisatie van de dienst van Hypotheken en Kadaster heeft plaats gevonden in overleg met het betrokken hoofd van deze dienst of dat deze reorganisatie tijdens het verlof van het hoofd tot stand is gebracht, aldus lezen wij in het Voorlopig Verslag op de Begroting 1955. Een vergelijking met Nederland kan in dezen bezwaarlijk als argument worden aanvaard, aangezien daar alles nauwkeurig geregeld is, terwijl het maar al te bekend is, dat in de Antillen veel moeilijkheden worden ondervonden met notariële akten, aangezien daaraan nogal eens het een en ander mankeert.

De aan het woord zijnde leden heeft het niet aangenaam getroffen, dat de inmiddels afgetreden Regering kort voor haar heengaan deze reorganisatie nog even tot stand heeft gebracht. Bij het vele, dat zij achter liet, had ook dit rustig kunnen worden gevoegd, temeer daar deze reorganisatie al direct vijf ambtenaren en f. 13.000.- meer kost en de Staten er hun goedkeuring nog niet aan hadden gehecht.

Daar door de reorganisatie de dienst van het Kadaster in lichte een of twee ambtenaren minder gekregen heeft dan waarmee het voordien moest werken en het Hypotheekkantoor juist enige mensen meer, vroegen enige leden zich af, hoe of de Regering zich voorstelt, dat het kadastreringswerk geïntensiveerd kan worden. Gaarne zouden zij hierover omstandig worden ingelicht. Tevens zouden zij van de Regering willen vernemen, of het niet voordelig zou zijn het thans ongebruikt liggende resultaat van de desbetreffende luchtkartering alsnog te gebruiken.

Enige leden verzochten te mogen vernemen of de dienst van het Kadaster en tevens andere landsdiensten, welke thans in particuliere huizen, die voor dit doel gehuurd worden, ondergebracht zijn, niet in eigen landsgebouwen gehuisvest kunnen worden.

Naar verluidt, hebben verscheidene personen, die in Kralendijk op Bonaire de wilden bouwen, moeilijkheden ondervonden, omdat men niet kon zeggen of de verlangde grond tot het domein behoorde dan wel in particulier bezit was. Zo moet een grote firma bereid zijn daar ter plaatse een kapitaal woonhuis te bouwen, doch zij kan ondanks herhaald aandringen

RECORD REGENVAL ROND PORT DARWIN
PORT DARWIN. — Na tal van andere delen van de wereld is thans het Australische gebied rond Port Darwin aan de beurt voor uitzonderlijke regenval. In de afgelopen vierentwintig uur viel meer dan 280 mm regen hetgeen een record betekent. En het regent er nog steeds.

Merkwaardig is intussen dat in het gebied van de Victoria rivier op een afstand van 320 kilometer van Port Darwin het opvallend droog is.

VOETBAL-OORLOG IN DE U.S.A.
Men hoort betrekkelijk weinig over voetbal in de Verenigde Staten. Wat men daar „American Football“ noemt, heeft namelijk totaal niets met ons voetbal te maken. Maar nu bereikt ons dan het bericht dat er in de United States Soccer Football Association — de officieel erkende bond voor het „echte“ voetbal — een geregelde voetbaloorlog dreigt.

Deze bond is o.a. in de staat New York vrij omvangrijk met 9 leagues (bevatende 235 clubs), waaronder twee beroepsleagues. Van deze leagues is de German-American Football Association veruit de machtigste met 117 clubs, verdeeld in drie klassen, w.o. een beroepsklasse, en deze league staat financieel tweemaal zo sterk als de USSFA, aldus Sport en Sport-wereld.

Het geval doet zich nu voor, dat de grootste leagues zeer ontevreden zijn met het bestuur van de USSFA, dat volgens hen veel te ouderwets is. Grotendeels bestaan zij nog uit de mensen, die indertijd de bond hebben opgericht. Wegens de regeling van het stemrecht zijn deze leagues echter in de minderheid, want die van de andere staten — veelal uiterst gering van omvang — zijn bij stemmen gelijkgesteld. De grote leagues zijn nu van plan een ultimatum te stellen en als dat niet wordt ingewilligd, treden ze uit de USSFA, wat voor deze bond de ondergang zou betekenen, daar dan zijn financiële grond wegvalt. Op deze wijze willen de grote leagues de verandering, die zij voortaan, forceren.

ook daar dus tweedracht! Mogelijk

komt er iets goeds uit voort in de vorm van een stijging van de betekenis van de voetbalsport in Amerika en op den duur dus een verbetering van het spel. Want afgezien van de wel uiterst sensationele 1-0 zege, die de ploeg van de Verenigde Staten in 1950 in Brazilië op Engeland behaalde, heeft zij in de loop der jaren nooit zo bijzonder veel gepresteerd in deze elders zo populaire tak van sport.

Sommige werden schuldig bevonden aan samenspanning; andere vanwege het lidmaatschap van een organisatie, die vijandig is aan de constitutionele orde van West-Duitsland.

Volkskrant en Sticusa II

Criticasters gingen nog minder dan oppervlakkig te werk

AMSTERDAM. — „De Volkskrant“ schrijft over de culturele samenwerking in aansluiting op het artikel van gisteren onder meer, dat het hoofdstuk Critiek op de Sticusa in de Nederlandse pers geen echt geschreven hoofdstuk is, zolang men verzuimt na te gaan, wat aan de culturele samenwerking overzee werd en wordt verricht. Zelfs maar een oppervlakkige blik in de jaarverslagen had iedere criticaster kunnen overtuigen.

Verder schrijft het blad, dat ook werd gesproken over „geldverspilling“. Alle uitgaven worden rigoureus gecontroleerd door de overheid.

Uitbreiding van de Nederlandse culturele vertegenwoordiging tot alle gebieden overzee, waar belangstelling kan worden verwacht voor Nederlandse werkzaamheden op cultureel terrein, zou in nauwe samenwerking moeten gaan met verschillende instanties van de departementen van buitenlandse zaken, O.K. en W., van emigratie, van economische zaken, van de Wereldomroep, het Institute of Social Studies, van de missie en de zending. De idee van een Nederlandse culturele vertegenwoordiging met behulp van de Sticusa-ervaring is reeds met sympathie begroet door deskundigen uit het bedrijfsleven. Want in de periferie ener culturele vertegenwoordiging is ook plaats voor het handelsvolume van een volk.

Al deze mogelijkheden van het huidige Sticusa-werk hebben de criticasters te veel over het hoofd gezien. Dit was hun essentiële fout. Een grotere fout kan nog gemaakt worden. Er bestaat namelijk bij het departement van buitenlandse zaken een zekere drang om het werk van zijn culturele attachés te coördineren tot een apparaat, dat eventueel de Sticusa zou kunnen vervangen. De culturele vertegenwoordiging zou dan een verlenkstuk moeten worden der officie-

le diplomatie. In dat geval slaat men op vele plaatsen de deur toe. Een Nederlands Council moet kunnen doen, bijvoorbeeld in Indonesië, wat de Sticusa er deed, het „runnen“ van een volksuniversiteit te Bandaeng, waartoe de culturele attaché als diplomaat nooit bevoegd zou zijn geweest.

Shannon-ramp Verzuim van Gezagvoerder

DUBLIN. — Het hof van onderzoek, dat zich te Dublin in December en Januari j.l. heeft bezig gehouden met de ramp van de KLM-machinerie „Triton“, die 5 September bij Shannon plaats vond, is volgens een bericht van Reuter tot de volgende bevindingen gekomen:

„Verzuim van de gezaghebber om op de juiste wijze de aanwijzingen der instrumenten met elkaar in verband te brengen en te interpreteren gedurende de tijd, dat de vleugelklappen werden ingetrokken, hetgeen tot gevolg had, dat noodzakelijke handelingen niet werden uitgevoerd binnen de versterkte tijd.“
„De gezagvoerder slaagde er niet in om voldoende stilging te handhaven ten einde voorbereid te zijn op onverwachte gebeurtenissen.“
Aldus twee der conclusies, die het hof van onderzoek in zijn rapport over de Triton-ramp geeft.

Goede Carnavalsfoto's maakt U alleen met een.....



Klein in maat — 35 m-m Film
Laag in prijs — fl. 75-95-120,— met tas.
MAAR EEN
Reus in zijn prestatie! Lens 2.8 uitwisselbaar!
Alleen bij ons kunt U Uw Carnavalfilms Maandagmorgen voor negen uur brengen en om vijf uur diezelfde middag ontweekeld en afgedrukt halen.
KUNST FOTOGRAAF
JAN BONKE
Nassastraat — Tel. 1260 — Oranjestad

ARUBAANSE COURANT

Uitgever: Arubaanse Drukkerij en uitgeverij & Publiciteit M.J. N.V. Awakatiestraat 2, tel. 1110 Oranjestad. Directeur: H. J. J. Heurke, G.J. Staat. Abonnementen: f. 250 per maand. Gedrukt bij Drukkerij „de Stad“ N.V.

AGENDA

BIOSCOPIEN
Zaterdag 19 Februari
De Veer Theater:
20.30 „House of Wax“ in 3-D
Rialto:
20.00 „Calamity Jane“
Cineclandia:
20.00 „Witness to murder“
Principia:
20.00 „Stromboli“
Aurora:
19.30 „Last of the Comanches“
Zondag 20 Februari
De Veer Theater:
18.00 „Jalopy“
20.00 „House of Wax“ in 3-D
Rialto:
19.00 „The three musketeers“
20.00 „Calamity Jane“
Cineclandia:
18.00 „South of Caliente“
20.00 „Witness to murder“
Principia:
18.00 „Fangs of the Arctic“
20.00 „Stromboli“
Aurora:
18.00 „Arctic flight“
19.30 „Extraña pasajera“
SPOTKIEKEN
Nacht- en Zondardienst van 10 u/m 25 Februari 1955
(10.00) Musica del Pueblo San Nicolas. Botica Central
VROESVROUW. — ZIEKEN- EN KRAAM- VERPLEEGSTUUR
20.00 Dinsdag. Merk. tel. 1897, Road Oranjestad. VOZ DI ARUBA

Zaterdag 19 Februari

6.00 Opening
0.05 Hawaii Muziek
6.15 Dushi Amaneeer na Aruba
6.30 Nieuws in het Engels
6.40 Ochtendmelodieën
7.00 Voor de Jarigen
7.05 Europees Melodieën
7.30 Instrumentals
7.40 Melodias Romanticas
8.00 Opening
12.00 Opening
12.05 Populaire Amerikaanse en Europese Muziek
12.15 Nieuws in het Nederlands
12.30 Musica del Caribe
12.45 Europees Melodieën
13.00 Nieuws in het Papiaments
13.10 Zuid-Amerikaanse Muziek
13.15 Nieuws in het Spaans
13.45 Programma voor de Huisvrouw
14.00 Sluiting
14.00 Opening
18.35 Verzoekplatenprogramma
19.05 Nieuws in het Engels
19.15 Nieuws in het Nederlands
19.20 Nieuws in het Papiaments
19.30 Programma van Julio S. Arends N.V.
20.00 Nieuws in het Papiaments
20.10 Een Antilliaans Plafje
20.15 Programma van A. M. Laclé
20.20 Carnavaal in West-Indië
21.15 Nieuws in het Spaans
21.30 Populaire Amerikaanse Muziek
21.45 Dinsdag
22.30 Sluiting

Zondag 20 Februari

6.00 Opening
6.05 Religieuze Muziek
6.45 Licht Klassieke Muziek
7.00 Voor de Jarigen
7.05 Variété van Lichte Muziek
8.00 Sluiting
12.00 Opening
12.05 Populaire Amerikaanse en Europese Muziek
12.30 Antilliaanse Muziek
12.45 Programma van A. M. Laclé
13.15 Hollandse Liedjes
13.30 Hoorspel „El Gato“
13.45 Programma voor de Huisvrouw
14.00 Opening
14.30 Directe uitzending uit de Danszaal van de Watapana Club
18.30 Verzoekplatenprogramma
19.05 Nieuws in het Engels
19.15 Een Hollands Deuntje
19.20 Nieuws in het Nederlands
19.30 Concert Favorieten
20.00 Nieuws in het Papiaments
20.10 Een Antilliaans Deuntje
20.15 Speciaal Programma
20.45 Amerikaanse Dansmuziek
21.15 Nieuws in het Spaans
21.30 Dansprogramma van Voz di Aruba
22.30 Sluiting

LUCHTPOSTSLUITING

Antigua: Woensdag 16.00 en Vrijdag 14.00 uur.
Bonaire: Maandag en Woensdag 18.00 uur, Woensdag 9.00 uur en Zaterdag 11.30 en 18.30 uur.
Br. Guiana: Dinsdag 18.00 en Vrijdag 4.00 uur.
Canada: Maandag en Woensdag 9.00 uur, Donderdag en Zaterdag 18.00 uur.
Colombia: Maandag, Donderdag, Zaterdag en Vrijdag: Maandag en Zaterdag 18.00 uur, Vrijdag 18.00 uur.
Curaçao: Maandag, Dinsdag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag 18.00 uur, Dinsdag 11.30 uur.
Venezuela: Dinsdag en Donderdag 13.30, Maandag 14.30 en Woensdag en Vrijdag en Zaterdag 11.30 uur, Woensdag en Vrijdag 9.00 uur, Donderdag 13.30 uur.
Europa: Vrijdag 9.00 uur, Maandag, Donderdag en Zaterdag 18.00 uur.
Panama: Maandag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur.
Pto. Rico: Maandag 14.30, Donderdag en Zaterdag 18.00 uur.
St. Domingo: Dinsdag, Donderdag en Zaterdag 18.00 uur.
St. Maarten: Woensdag 18.00 uur.
Trinidad: Dinsdag en Zaterdag 18.00 uur, Vrijdag: Dinsdag 16.00 en Zaterdag 14.45 uur, Zaterdag 15.00 uur.
Ver. Staten van Noord-Amerika: Maandag, Woensdag, Vrijdag 9.00 uur, Maandag, Woensdag en Vrijdag 14.00 uur.
Openingsuren Openbare Leszaal en Bekeerl:
Oranjestad: Leszaal dageliks van 8 tot 12 en van 2.30 tot 5.30; bovendien Dinsdag en Vrijdagavond van 7 tot 9 uur.
Uitgaan dageliks van 2.30 tot 6.30 uur op Dinsdag en Vrijdagavond van 7 tot 9 uur, Zaterdagmorgens ook.
Zaterdagmiddag van 1 tot 4 uur.
San Nicolas: Uiteen elke Dinsdag en Vrijdag

Te Koop
Fiat 500 model '52
Motor in prima conditie
SPOED
Te bevr.: Zr. Witte
Oude Militair Tehuis
Kloosterweg.

Plaats Uw advertentie
in de
„ARUBAANSE COURANT“
BEL TELEFOON 1116 VOOR INLICHTINGEN

VOOR SPOEDIGE INDIENSTTREDING
GEVRAAGD EEN
JONGEDAME
MET MULO DIPLOMA EN KUNNENDE
TIJPEN
BRIEVEN MET VOLLEDIGE INLICHTINGEN AAN HET BUREAU VAN DIT BLAD

Meisjes! Weest Stralend Opgewekt! Populair!
Mannen zien U graag opgewekt. Als U zich lusteloos en slap voelt omdat U behoefte hebt aan meer Vitaminen A & D, neem dan regelmatig de goed-smokende Scott's Emulsion!
Meer dan een versterkingsmiddel
↳ Is KRACHTIG VOEDSEL
Rijk aan natuurlijke Vitaminen A & D en energie-opbouwende oliën.
Tomé EMULSION de SCOTT
Tónico Alimentício de Alta Energia

WAST ALLES MET ACE!
Wast Uw beddelakens, overhemden, handdoeken, tafellakens en ál Uw kleding met ACE!
Zet Uw was in ACE in de week en laat het zo maar rustig even staan. U hoeft zich verder geen moeite meer te geven, want dit doet ACE voor U. ACE maakt Uw wasgoed helder, en fris, zoals geen ander wasmiddel dit zou kunnen. Daerom geen overbodige moeite en geeft Uw goede geld niet uit aan andere wasmiddelen. Wast alles met ACE!
ACE is voor ál Uw wasgoed beter dan ieder ander wasmiddel en nog goedkoper ook!
Wast alles met ACE!
ACE DOET DE WAS TERWIJL IK RUST!

TIVOLI DEN PROCESION DI CORONACION

ORANJESTAD: — Dia Jueves anochi Tivoli Club no tabatin caminda di hinca un fineta di hende, dama, bisti tur na traha di anochi y e cabaleros bon hinca den smoking y tur contento pasobra tabata e anochi di coronacion.

E fiesta a cuminsa for di atardicito ora nan a sali den optocht for di cas di La Reina di Tivoli, Señorita Evelynne Croes, den Havenstraat pa djei nan a pasa den caya pa nan bai Tivolclub. Durante e optocht e La Reina a worde acompaña pa dos officier di marinero...

Major G. J. B. Veenhuys a corona e La Reina, Señor H. M. Arends, presidente di Comision di Carnaval di Tivoli a pone corona di La Reina di Simpatia y mientras Señor E. Arends a tuma coronacion di Miss Tivoli pa su cuenta. Cu despues di tur e ceremonianan mas cu un toast a worde bebi no na dos di papia mes.

Un polones y un cuadrilla a caba cu e promer parti di fiesta. E segundo parti di e fiesta ta balamento. Te ki ora nan a baila nos ta kere mehor nos no bisa.

Un polones y un cuadrilla a caba cu e promer parti di fiesta. E segundo parti di e fiesta ta balamento. Te ki ora nan a baila nos ta kere mehor nos no bisa.

DOS CORONACION MAS

SAN NICOLAS: — San Nicolas tambe tabata tin fiesta di coronacion. Despues cu e multitud di bendenan a caba di admira e dos mahestadnan, Edna Gunn (Excelsior Brass Band Club) y Vera Solignier (Supercleaning), nan a drenta Suriname Club acompaña pa tres officier di marino y Señores Edgar de Lannooy y Robert Franklin

Rasniyn cu muziek di Brass Band Club adilanti.

Señor M. Viani a corona Srta Edna Gunn y Consul di Venezuela, Sr. V. N. Avendaño a corona e otro mahestad. Tur dos a haci nan trabao manera debe ser. Y nan tur dos a tira un speech cu a cosecha hopi aplauso. Promer cu nan a dal e champagne varios heude a tuma palabra entre otro Sr. G. O'Brien na nomber di Excelsior Brass Band Club y Sr. T. Queen pa Comision di Carnaval Aruba, Sr. O. Hendriksen, secundante di e mahestad Srta. Edna Gunn y Srta. Gladys Peterson, La Reina di Excelsior Brass Band Club 1955 y 1954.

E fiesta a dura te laant den anochi of mehor dicho te mainta tempran. Di Srta. Edna Gunn nos por duna nos lectoran algun informacion. E simpatica Srta. aki a nace dia 17 di December 1937. E ta traha na "New World" na San Nicolas actualmente y e ta biba den Louis Colonystraat No. 7. Ora nos a punte cual ta e hobby di dje el a contesta nos mes ora "baila". E ta gusta tambe landa, baseball y softball. Su mama cu tabata bisti mashar bunita cu su traha di anochi a bisa tambe cu Edna ta e mucha muher di mas sweet den mundo y cu tambe e tin hopi admirador pero e no tin ningun idea serio ainda.

GRADICIMENTO DEN UN CHEQUE DI \$ 50.— ORANJESTAD: — E dos Señoran, Edna Doremus y Gladys Andersen, cu a jega Aruba cu Tradewind y cu kier a keda mas cu mitar dia na Aruba y a larga nan bapor bai a pasa e promer siman di nan vacation na Aruba den un di e castanan na Pova-beach. Pasobra e poliznan, a ofreece nan e casita sin ningun obligacion nan a goza e gesto mashar hopi, asina cu e turistanan a entrega poliznan un cheque di \$ 50.— pa P.O.V.A. fonds, antiyera nochi como gratitud.

AVISA DEN ARUBAANSE COURANT

AVISA DEN ARUBAANSE COURANT

UN INCENDIO PUSO EN PELIGRO A DOS BARRIADAS

MARACAY: — Un violento incendio forestal que estallara alrededor de las 2 de la tarde del jueves puso en peligro la vida de varios miles de personas que habitan en las barriadas de El Limón y La Democracia de esta ciudad — en la via a Ocumare de la Costa —, cuando basta los muros ya secos por la acción del verano que circundan dichos caserios, se propagaron amenazadoramente las llamas, no se sabe cómo surgidas.

La noticia del incendio llegó hasta el Cuerpo de Bomberos por intermedio de varios moradores de la zona siniestrada, quienes en un vehículo a todo correr se dirigieron a esta ciudad para dar aviso de la difícil circunstancia en que se encontraban tanto ellos como sus vecinos. Varias dotaciones bomberiles fueron despachadas de inmediato en sendos carros bombas, mientras el aviso era transmitido a las autoridades policiales y la Guardia

Nacional para su colaboración en la extinción del fuego. El sargento Alfonso Barrios Galindez, del Cuerpo de Bomberos, informó que la situación fué dominada por las brigadas de apaga fuegos alrededor de las cinco de la tarde. Antes, no menos de ciento cincuenta personas que lucharon contra los elementos habían tenido que emplearse a fondo; las unas abriendo guarda rayas para evitar que las llamas se extendieran, y las otras combatiendo con mangueras las llamas mismas. Los daños materiales se redujeron a unos cuantos ranchos destruidos y parte de cosechas sembradas en el área. La totalidad de los inmuebles de valor construidos en las cercanías resultaron indemnes debido a la actividad desplegada para combatir el siniestro.

CONCLUSION DI CORTE DI INVESTIGACION TOCANTE E DESASTRE DI "TRITON" DUBLIN.— E corte di investigacion, qu a trata na december y januari pasa na Dublin riba e desastre di e avion di KLM "Triton", qu a tuma luga dia 5 di september na Shannon, a yega, segun noticianan di Reuter, na e siguiente conclusion:

Fayo di e capitán pa pone e indicacionnan di e diferente instrumentonan na combinacion cu otro na e bon momentu y interpreta nan durante e tempu, qu e klapan di ala a bai aden, lo que tabatin como consecuencia, qu e accionnan necesario no por a tuma luga den tempu necesario.

E capitán no a logra di mantene su altura, pa asina e ta prepara pa sucesonan onverwacht. Asina tabata e dos conclusionnan, qu e corte di investigacion ta duna den su rapport riba e desastre di Triton.

CHISTE DI AWE Poco amigo di un pianista sa pidié de vez en cuando pa e duna su opinion tocante di algun discipulo cu ta sinja toca piano.

Den un dje momentonan ey e mester a scucha un mucha muher cu nan a recomanda. Despues cu e mucha muher a toca un bon rato el a stop pa e tende opinion di e maestro.

Despues di algun minut di silencio e hoben a dicidí di puntra: „Bon maestro, kico bo ta kere mi mester haci?"

„Mehor cos cu bo por haci ta bai casa numa", e maestro a conteste.

„Entonces, como e muhé no tabata na altura di esai, lo el a sigui su obra di venganza, di cual mi a bisa bo caba."

„Pero esai ta cierto?" „Mi ta ripiti bo, Señora, cu aqui duda ta imposible. Ta existi faltanan grandi contra dje; aparte di esai cu su huida ta un prueba mas contra dje."

„Ta berdad cu su huida ta masha extraño", e Señora a bisa. Pero nos por atribui su huida mas bien na su spantu cu na su crimen."

„I ta quico e tabatin di teme si e tabata culpable? No larga sentimiento dominá bo, Señora; e muhé ai a obra solitario, impulsá pa instinto di venganza."

„Es decir cu tur boso sospecho ta cai solamente riba Dorothea?" „Wel te awor mi no a hanja sospecho riba ningun otro hende. Quizás lo por tin duda riba un of otro hende mas?"

„Mi deber ta di bisa bo, Señor, tur loque mi sa i tur loque mi ta pensa. Mi tabatin un combersacion basta largo cu mi ruman na San Geronimo, na unda el a manifesta mi cu el a caba di inventa un maquina pa draai tur piezanan rondó. Un invento cu pronto lo hacié domjo di un gran fortuna. Tur su planjan tabata hiba cu masha secreto pa un momento of otro nan hibé a caba. Sin embargo mi ruman a confia su secreto na solamente un hombre, quende masha bon por tabatin e idea di a haci su mes donjo di e fortuna, pa explo-

„I e muhé tabata sa esai?" „Mi n. ta quere".

PAGINA TRES Pineau, formateur di cabinet frances, a presenta su programa

PARIS.— E formateur di e Cabinet nobo frances a entrega su lista oficial di ministrernan y secretarionan na Asamblea Nacional. E deliberacionnan den Asamblea Nacional a ser abri pa e president, Pierre Schnaizer, un miembro di e lista republicano (Catolico), quen a declara, qu el a ricibi di Pineau un lista di e Cabinet qu e ta propone. Despues el a lesa e nombernan di e recomendadonan. Despues di esaiqu Pineau a subi podium y el a cuminsa su discurso cu un palabra especial di aprecio na Mendes France.

Despues el a intera den politica. El a bisa, qu continuacion di e politica exterior ta indispensable. Su gobernu mester, den prome luga, tuma e iniciativa, pa haci progreso den desarmanento, qu hombernan, y muhénan di tur pais ta desea tantu asina.

2) Bringa pa ratificacion definitivo di e acuerdonan di London y Paris mas pronto pusibel. Pineau ta haña, qu ta un fayó den soberania di Asamblea Nacional, pa pensa riba cualque forma di rebibamentu di e plan di comercio europeo.

3) Su gobernu ta spera, qu e acuerdonan di Paris lo por ser completa cu lantamentu di un organo, den cual e armamentunan di e paisnan, qu ta firma, lo ser uni. Den un proyecto asina participacion di Gran Bretaña ta masha indispensable.

Pineau a bisa, qu cu esaiqu na bista, su gobernu lo sigui cu e deliberacionnan, qu Mendes France a cuminsa, pa yega na un pool di armamentu.

4) Na mes tempu su gobernu lo busca tur moda di deliberacion entre Oriente y Occidente, pa mengua e crisis internacional y yuda soluciona e problemanan pendiente. Delibera, di nobo y delibera semper, esei mester ta e lema di un gobernu, qu di tur manera que laga su pais y mundu inter salba di destruccion.

na Europa, mester tin e hendenan prepara pa e trabounan qu nan mester haci. Su gobernu tin na bista subimentu di eficiencia di defensa nacional y na mes tempu establece un comparacion razonabel entre gastunan militar y entradanan di e pais. Pa lo que ta toca su politica interno, Pineau a priminti: ocasion di trabou completo; 250.000 habitacion tur aña; inversion den industria nacionalista y particular pa haña un produccion mas altu; isamentu di belastingnan, especialmente pa hendenan mas manera.

Ora qu Pineau a pidi pa ratificacion inmediato di e acuerdonan di Paris, algun hende a aplaudi, pero en general Asamblea a ricibi friu. Den circulonnan di Asamblea nan ta quere, qu tin poco chens di haña un mayoria den votacion.

POLIS SUISO A HANA AUTO DI GUERRILLERONAN RUMANO. BERN.— Ayera Polis suiso a hana e auto, qu cual, segun nan ta acepta, e guerrilleronan anti-comunista rumano a biahá bai Bern, pa hac' nan invasion diamars pasa riba legacion rumano na Bern. E auto — un auto grandi y sera di produccion americano — tabatin number di farsanan arma americano na Alemanía. Nan a transporté pa oficina di Polis pa buscamentu di vingerádruck. E auto tabata para den un caya queto, mas o menos tres minuut na pia for di e edificio di legacion. Segun Polis e hendenan yí banda a mira e auto pa prome biahá dialuna anochi.

Polis ta quere awor, qu e guerrilleronan rumano a drenta Suiza pa e frontera entre Alemanía y Suiza. E cuater hombernan ta ainda deteni.

Pa aviso y tur correspondencia pa Arubaanse Courant, dirigitu na: Awakelstraat 3, Oranjestad. Tel. 1114. Suscripcion Fl. 250 pa luna, pago adelantado.

AGENDA Disabra 19 Februari CINE De Veger Theater: 20.30 „House of Wax" In 3-D

18.00 „Calmity Jane" Cineslandia: 20.00 „Witness to murder" Principia: 20.00 „Stromboli" Aurora: 19.30 „Last of the Comanches"

Diadomingo 20 Februari De Veger Theater: 18.00 „Jalopy" 20.30 „House of Wax" In 3-D

18.00 „The three musketeers" 20.00 „Calmity Jane" Cineslandia: 18.00 „South of Caliente" 20.00 „Witness to murder"

18.00 „Fangs of the Arctic" 20.00 „Stromboli" Aurora: 18.00 „Artie flight" 19.30 „Estrada pasajera"

NOTICIA DI TURNO Difer di anochi y diadomingo durante 19 te 23 Februari 1955 Oranjestad. Botica del Pueblo San Nicolas, Botica Central

PARTERA, ENFERMERA, etc. Zuster M. v.d. Mark, tel. 1537. Rond di Oranjestad.

VOZ DI ARUBA Disabra 19 Februari 6.00 Habrimento 6.05 Muziek di Hawaii 6.15 Dúchil Amatecer na Aruba

6.20 Noticia Ingles 6.40 Melodias di Malina 7.00 Feliz Cumpleaños 7.00 Melodias Europeas 7.00 Instrumentales 7.40 Melodias Romanticas 8.00 Final

12.00 Habrimento 12.05 Muziek Popular Americano y Europeo 12.15 Noticia Hulandes 12.30 Musica del Caribe 12.45 Mexico Canta 13.00 Mundo en Marcha 13.10 Muziek Latina 13.20 Novela „El Gato" 13.45 Programa pa Amanan di Cas 14.00 Final

16.30 Habrimento 16.35 Peticiones 16.05 Noticia Ingles 16.15 Un Nota Hulandes 16.20 Noticia Hulandes 16.30 Favoritos di Concert 20.00 Mundo en Marcha 20.10 Un Nota Antillano 20.15 Programa di C. Lacié 20.45 Carnaval na West India 21.15 Noticia Spanjo 21.30 Muziek Popular Americano 21.45 Muziek di Baile 22.30 Final

Diadomingo 20 Februari 6.00 Habrimento 6.05 Muziek Religiosa 6.45 Muziek Semi-Classica 7.00 Feliz Cumpleaños 7.05 Variedad di Muziek Dominical 8.00 Final 12.00 Habrimento 12.05 Muziek Popular Americano y Europeo 12.30 Muziek Antillano 12.45 Programa di A. M. Lacié 13.15 Caneles Hulandes 13.30 Novela „El Gato" 13.45 Programa pa Amanan di Cas 14.00 Opera Arias 14.30 Transmision Directo di Fiesta di Baile di Club Watapana 18.30 Peticiones 19.05 Noticia Ingles 19.15 Un Nota Hulandes 19.20 Noticia Hulandes 19.30 Favoritos di Concert 20.00 Mundo en Marcha 20.10 Un Nota Antillano 20.15 Program Especial 20.45 Muziek Americano Ballable 21.15 Noticia Spanjo 21.30 Programa di Baile di Voz di Aruba 22.30 Final

MERCA LO BAHÁ DERECHO DI IMPORTACION WASHINGTON: — E proyecto di ley pa bahamentu di derechian di importacion na Estados Unidos a suffer un ataque fuerte ayera den Parlamento y finalmente cu 193 voto contra 192 nan a acepta un proposicion tocante exclusion di cabionan chiquitru riba e proyecto di ley. Awor nan por trata mas leu riba e proposicion.

Esaquí ta nifica qu e proyecto di ley a gana un victoria importante. Esnan, qu ta pro e ley, a adverti, qu a menos qu Estados Unidos abri su mercadonan pa un importacion mas grandi, e aliadonan americano lo haña nan obliga na extende nan comercio cu mundu comunista, lo que lo ta un sla duru pa e politica exterior di Estados Unidos.

WILD WEST NA COLOMBIA AINDA. BOGOTÁ.—Corantnan colombiano a publica ayera mainta un noticia di Nueva, den e provincia Huila, segun cual un pandilla di bandidu, bisti na agente di Polis y arma cu machete, scopet y puña, a haci un ataque den un hacienda, tres ora di distancia di e posicion militar Tuquilla, 70 kilometer norte di Nueva. Den e ataque aquí nan lo a mata 15 campesino y herida tres, entre cual tin un grave.

E gouverneur militar a manda trupanan den e territorio ci pa persigui e bandidunan.

Tur interrogacionnan a proba cu e muhé aquí ta autora di tur e tres crimenan ayera, pa e venga su hefe, cu dos dia pasa quier a retiré foi trabao. E miserable criatura a hui den compania di un mucha homber chiquito, largando atras e bottonnan di kersin cu cual el a comete su obra destructora.

„Autoridadnan judicial i policia ta baciendo tur nan posible pa Dorothea Fortal no scapa di su castigo mereci. Ata aquí su identificacion, nan. Binti-seis aña di edad, estatura algo mas cu mediano, masha bon proporcion. Cabe abundantemente, color rubio, faccionnan regular, wowonan grandi di color blauw-scur, pallido, su andar ta firme i decidido. E ta camna acompaña di un yiu homber di tres aña i mei."

Clara i e pintor a queda ta scucha cu un ansiedad siempre creciente, articulo dje periodico.

„Den anochi di antayera pa ayera un triple crimen a tuma luga na Marton, un crimen cometi cu sanger frio. E importante fabrica di Sr. Labordes cu ta queda na un distancia di poblacion dje luga, practicamente no ta existi mas actualmente. Un incendio cendi pa un mán criminal a converti enter e fabrica aquí den algun ora na

„E tin un cara yen di expresion,

„E ta morto... morto" e muhé a ripiti. „Si 'asina en realidad anto bo tin razon, Sr. Huez i perdona mi e acusacion. M'a ignora e fin tristo dje desaventurado aquí."

„No tin nada di perdona, pasobra bo ta cumpliendo cu un deber di bo consenshi. Pero quere mi pa sigur, cu e berdadero i unica culpable ta

„E ta morto... morto" e muhé a ripiti. „Si 'asina en realidad anto bo tin razon, Sr. Huez i perdona mi e acusacion. M'a ignora e fin tristo dje desaventurado aquí."

„No tin nada di perdona, pasobra bo ta cumpliendo cu un deber di bo consenshi. Pero quere mi pa sigur, cu e berdadero i unica culpable ta

„E tin un cara yen di expresion,

PARADE DI CARNAVAL DOMECCQ

Advertisement for DOMECCQ liqueur. It features three bottles: Tres Cepas, Moscatel, and Fundador. The text includes the slogan 'Bo carnaval no ta completo, sin DOMECCQ' and identifies F.A. NIEUW as the exclusive agent in Aruba.

“AMOR DI UN VIUDA”

Traduci pa Tujuchi

No. 15

„Balor dje terrenonan aquí ta casi nada. Pa fortuna Ludovico lo no quita foi mi i dje poco cu mi tin, lo mi sabí di percura pa su mantencion."

E muhé a extende su mannan pa e cahero i a jamé masha danki pa su interesnan demonstria i pruebannan di carinjo.

E mes atardi entierro di Sr. Labordes a tuma luga i di tur camina tur amigo, socio i tur obreronan a bin munstra e defunto nan ultimo prueba di atencion.

Inmediatamente despues Sra. Bertranda a bai Paris huntu cu e cahero, quende a companjé te na palacio di justicia i e huez a presenta.

„Pa cuminsa, Señora, mi mester bisa bo cu morto di bo ruman lo no quida sin satisfaccion. Awe tardi mes nos ta spera cu poliznan lo entrega e muhe culpable den nos poder."

„Si; pero cu esai toch mi no ta bolbe hanja mi ruman."

„Desgraciadamente no. Pero lo bo tin siquiera e satisfaccion di mira morto di bo ruman venga."

„E muhé a extende su mannan pa e cahero i a jamé masha danki pa su interesnan demonstria i pruebannan di carinjo."

E muhé a extende su mannan pa e cahero i a jamé masha danki pa su interesnan demonstria i pruebannan di carinjo."

„Desgraciadamente no. Pero lo bo tin siquiera e satisfaccion di mira morto di bo ruman venga."

„Si; pero cu esai toch mi no ta bolbe hanja mi ruman."

„Desgraciadamente no. Pero lo bo tin siquiera e satisfaccion di mira morto di bo ruman venga."

„Si; pero cu esai toch mi no ta bolbe hanja mi ruman."

„Desgraciadamente no. Pero lo bo tin siquiera e satisfaccion di mira morto di bo ruman venga."

„Si; pero cu esai toch mi no ta bolbe hanja mi ruman."

„Desgraciadamente no. Pero lo bo tin siquiera e satisfaccion di mira morto di bo ruman venga."

Verstoorde leeuw doodt drie Franse temmer

Nederlandse stalknecht Huitema kon bloedig drama niet voorkomen

ONDANKS het feit, dat een Nederlandse stalknecht in het Engelse circus van de gebroeders Roberts met ware doodsverachting zich stortte op vier woedende leeuwen, kon hij hierdoor niet voorkomen, dat de Franse temmer René Roger Ruellot, naar wiens prestaties in de leeuwenkooi de stalknecht even te voren vol bewondering had staan kijken, door de leeuw Rex zo zwaar werd gewond dat hij korte tijd later overleed.

Het drama in de leeuwenkooi geschiedde geheel onverwacht en speelde zich in enkele ogenblikken af voor de ogen van de medewerker van Ruellot, Annie van der Spek en de 24-jarige uit een Nederlandse circusfamilie in Antwerpen geboren Jan Huitema, die als stalknecht in het Engelse circus dat zijn winterkwartier heeft in het Engelse plaatsje Polebrook werkzaam was.

De vier leeuwen en de leeuw die zich in de kooi bevonden zaten rustig op hun pooten van stalen toeren. Ruellot deed de kooi binnengaan. De elixir van diens oefening vormde het roepen van de leeuw Rex op wiens nek de temmer vervolgens zijn voet plaatste. Rex werd door deze handeling verstoord en viel de temmer aan, terwijl de leeuwen samendromden en de ingang van de kooi versperden. Met behulp van een dunne stok wist Huitema echter de leeuwen uiteen te drijven en de kooi binnen te komen. Te laat echter: reeds had Rex de Franse dompteur heerlijk vermeteld en op weg naar het ziekenhuis overleed hij.

De eigenaar van het circus, Tom Roberts' vertelde dat de eerste temmer van het circus, Sidney Howes, Zondagmorgen met Ruellot naar de leeuwenkooi was gegaan om te oefenen met de vijf dieren. Eerst ging Howes in de kooi en Ruellot bleef buiten staan. De afspraak was dat de Fransman de volgende dag met de dieren zou gaan oefenen, naar Ruellot die pas was aangenomen was ongeduldig geworden en 's middags naar de kooi gegaan.

Ruellot moet te veel zelfvertrouwen hebben gehad", zei Roberts, "want hij ging alleen de kooi in en begon meteen precies zo te oefenen met de vijf dieren als hij Howes had zien doen."

Na het ongeluk, het eerste met doodelijke afloop sinds het twaalfjarige bestaan van het circus, zei Jan Huitema dat hij nooit eerder met leeuwen in één kooi was geweest. (AP—UP).

DAVID BEN GURION MINISTER VAN DEFENSIE
LONDON: — Radio Israel deelt mede dat David Ben Gurion heeft toegestemd het portefeuille van defensie te beheren. De minister van defensie, Pinhas Lavon, is afgetreden. Ben Gurion trad vijf jaar na de stichting van Israël af als premier om zich als kolonist in de woestijn Negeb te vestigen.

JAPAN HANDHAFFT RECHTEN OP KOERILLEN EN ZUID-SACHALIN
TOKIO: — Japan zal haar rechten op de Koerillen en het Zuidelijk deel van Sachalin handhaven als het tot besprekingen komt over de hervatting van de diplomatieke betrekkingen tussen Japan en Rusland, aldus Hatoyama. De Russen zullen verwijzen naar het vredesverdrag van San Francisco dat Rusland niet tekende, waarin Japan afstand deed van deze gebieden en bevestiging van zijn soevereiniteit vragen, aldus Hatoyama. Japan is van plan haar rechten aldaar en op de eilanden Habomai en Sjikotan te verdedigen.

VOLKSWONINGBOUW IN SURINAME

SURINAME: — De Heer Donald Hanson, een bij de Caraïbische Commissie gedetacheerde deskundige in volkshuisvesting (nieuwe bouwmethoden voor woningbouw) van het "Amerikaans Bureau voor hulpverlening aan het buitenland" is onlangs op het Hoofdkantoor van de Commissie te Trinidad teruggekeerd, na een bezoek van tien dagen aan Suriname, waar hij besprekingen heeft gevoerd met ambtenaren van Suriname, en de Heer Joseph Coulam, nog een deskundige in nieuwe bouwmethoden voor volkswoningbouw van het "Amerikaans Bureau voor hulpverlening aan het buitenland", met standplaats Suriname. Momenteel, aldus de Heer Hanson, wordt een totaalplan in Suriname uitgevoerd, voor de gezinnen uit de lage of middelklasse inkomensgroepen.

Het plan omvat drie soorten woningen: (a) woningen, die volgens het systeem van gesubsidieerde zelfbouw en onder toezicht en technische leiding van overheidswege gebouwd worden en door de overheid gefinancierd met kredieten op lange termijn. (b) woningen, die door aannemers worden gebouwd en gefinancierd door de overheid met kredieten op lange termijn. (c) woningen, voor mensen uit de middelklasse of hoge inkomensgroepen, die voor rekening van particulieren gebouwd worden.

Thans worden terreinen bouwrijp gemaakt voor meer dan 500 woningen (van alle typen) te Paramaribo.

Op een wachtlijst staan nog 400 gezinnen, die een eigen woning willen bouwen volgens het systeem van gesubsidieerde zelfbouw en een aantal vrouwelijke burgerlijke landsdienaren heeft verzocht om tot een groep voor zelfbouw georganiseerd te worden.

De jongste groep bestaat uit onderwijzend personeel.

Voorzover particuliere woningbouw betreft, is de Houtverwerkende Industrie van Bruynzeel begonnen met de productie van pasklare woningen voor personen uit de middelklasse inkomensgroepen. Dit is een nieuwe werkwijze, tegenover de montage-bouw (prefabricatie) bij deze nieuwe werkwijze, worden alle houten onderdelen klaargemaakt van de fabriek naar het werk vervoerd en gemonteerd; de huizen kunnen op de grond of op palen opgesloten worden. Verwacht wordt dat de regering een aantal van deze huizen zal laten bouwen.

In de buxiet districten van Moengo en Param, welke de heer Hansen heeft bezocht, worden nu huizen van betonstenen gebouwd, waarbij buxiet van de ontginningen wordt aangewend als grondmateriaal in een mortel van zand en cement. Ook de monolithische d.i. in het werk tussen tijdelijke houten (multiplex) bekisting gevormd materiaal, wordt toegepast. Deze huizen worden door de employeés gehuurd.

De heer Hanson verklaarde, dat de methoden van gesubsidieerde zelfbouw de bouw van twee van de meest aantrekkelijke woonwijken van Paramaribo, te weten BEEKHUIZEN en MA RETRAITE hebben bevorderd.

Weg met dat vet!!

Als door vet Uw figuur wordt bedorven of als U kortademig wordt en Uw gezondheid in gevaar komt, kunt U dagelijks een half pond vet verliezen door de nieuwe methode van Hollywood genaamd FORMODE..... Absoluut veilig. Vraag naar FORMODE en begin vandaag slank te worden.



Exide

WHEN IT'S AN EXIDE... YOU START!

The high-power Battery with L-O-N-G-E-R life and low-cost record

Get extra and powerful starting day after day... with the New EXIDE BATTERIES — now better than ever! Complete range of types and prices. See them at your dealer's today!

Exide Batteries for Cars, Trucks, Tractors, Equipment, Motor Boats, Aircraft and many other uses.

THANS OOK HERMAN FIELD TERUG

Londen. — Hermann Field, de jongste van de beide Amerikaanse broers, die in October vorig jaar na een verblijf van vijf jaar in gevangissen in Oost-Europa door de communistische autoriteiten werden vrijgelaten, bevindt zich momenteel volgens zijn vrouw op de terugreis naar Engeland.

Field behoort tot vier leden van eenzelfde familie, die in 1949 spoorloos achter het IJzeren Gordijn verdwenen. Hij was een belangrijke figuur in de „zuiveringsprocessen“ in Praag en Boedapest, welke voorafgingen aan de terechtstelling van de Tsechische communistische leider Slansky en de Hongaarse minister van binnenlandse zaken, Rajk. Noel Field en zijn vrouw Herta kregen in December jl. spoedig na hun vrijlating, politiek asyl in Hongarije. Toen Hermann door de Polen werd vrijgelaten, heft hij zich naar Zurich. In November jl. werd gemeld, dat hij „voorlopig rustig in Zwitserland zou wonen“. De aangenomen dochter van Hermann, Erika Wallach, thans 32 jaar oud, wordt nog steeds vermist. Naar geruchten wilden, zou zij in een gevangenkamp in Siberië verblijft houden.

VERLAGING VAN INVOER-RECHT IN AMERIKA HEET GOEDE KANS

Washington. — Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden begon de besprekingen over het wetsontwerp tot machtiging van de president tot verlaging van de invoerrechten in de komende drie jaar met 5% krachtens de wet inzake handelsverdragen op basis van wederkerigheid. De meeste waarnemers menen, dat de kans goed staat, dat het Huis nog voor het eind dezer week het ontwerp goedkeurt. Hiervoor wordt aangevoerd, dat de financiële commissie van het Huis het voorstel reeds met 11 tegen 4 stemmen heeft goedgekeurd en een andere commissie met 7 tegen 3 stemmen besloot het aantal amendementen op het ontwerp aanzienlijk te beperken.

De oppositie, die staat onder leiding van Daniel Reed uit New York, komt van rechtsgezinde Republikeinen en wil trachten een nieuwe lezing door te drijven, hetgeen uitstel van behandeling tot het volgend jaar zou betekenen.

ALOE-PLANNEN OP DE GRENADINEN

DE GRENADINEN: — De plannen voor de vestiging van een aloë-industrie in de Grenadinen zijn in overweging genomen. De aloë-planten groeien gemakkelijk op die eilanden en het sap kan zonder moeilijkheden uit de bladen gewonnen worden. De opbrengst per acre wordt geschat op 150 pond hars, dat 35 lbs aloïne kan opleveren. Een analyse van een monster, die aan de Colonial Products Laboratory te Londen gezonden werd voor onderzoek, toonde aan dat de vaste aloëstof die van het sap verkregen werd voldoet aan de eisen van de Britse Pharmacopee en een bevredigende aloïne gehalte heeft.

JAPAN ZAL HABOMAI EN SIKOTAN TERUGEISEN

TOKIO. — De Japanse premier, Itsjiro Hatoyama, heeft gisteren verklaard, dat Japan bij de onderhandelingen met Rusland over het herstel van de normale betrekkingen tussen beide landen, krachtig zal aandringen op de terugname van de eilanden Habomai en Sjikotan, die door de Sovjet-Unie worden bezet. De beide landen werden aan het einde van de oorlog tezamen met de Koerillen en Zuid-Sachalin door Rusland bezet. Hatoyama merkte op, dat hij niet verwacht, dat de Russen de Koerillen of Sachalin zullen prijsgeven.

DUITSLAND BEPLEIT VRIJLATING OORLOGSMISDADIGERS

BONN: — Prof. Walter Hallstein, permanent hoofd van het Westduits ministerie van buitenlandse zaken, heeft de wettelijke mogelijkheden gisteren in het openbaar aangespoord meer Duitse oorlogsmisdadigers vrij te laten. Hallstein betogende in de Bondsdag: „Als wij vrede en eenheid in de wereld willen vestigen, moeten andere volken vergeeten en vergeven. Er is geen billijkheid zonder kwijtschelding.“ Volgens Hallstein houden de Westelijke mogendheden nog 152 oorlogsmisdadigers in West-Duitsland vast: 84 in de onder Amerikaanse heerschappij staande Landsberggevangenis, 33 in de Britse Werl-gevangenis en 35 in de Wittlich-gevangenis onder Frans toezicht.

Bovendien bevinden zich 6 oorlogsmisdadigers in Spandau (Berlijn), dat onder gemeenschappelijk beheer der vier mogendheden staat. In de Westelijke landen worden 157 Duitsers vastgehouden, die hetzij een straf als oorlogsmisdadiger uitzitten, hetzij hun berechting als oorlogsmisdadiger afwachten.

Met algemene stemmen schorste de Bondsdag een debat op over de kwestie der oorlogsmisdadigers tot de volgende week.

MEXICAANSE BOER GEDOOD DOOR AMERIKAANSE POLITIEMANNEN

MEXICO: — Vier Amerikaanse politiemannen hebben Dinsdag j.l. op Mexicaans grondgebied te Agaprita in de staat Sonora, een Mexicaanse boer gedood.

Het Mexicaanse ministerie van buitenlandse zaken maakte gisteren bekend dat in Washington een protest zal worden ingediend.

Maandag komt het Nederlandse Rijkskabinet voor het eerst bijeen

Onder de titel „Rijkskabinet komt Maandag voor het eerst bijeen“ geeft „Het Parool“ een beschouwing over de eerste maal in de geschiedenis, dat in de Trêveszaal het Nederlandse rijkskabinet zal bijeenkomen om te beraadslagen over wetten, welke binnen korte tijd bij de Staten-Generaal aangenomen zullen worden. Het blad vervolgt. Aan deze eerste vergadering van het rijkskabinet zullen voor de landsregeringen van de Nederlandse Antillen en van Suriname deelnemen de gevormde ministers, mr. N. Debrôt en mr. dr. H. Pos. Met precies dezelfde rechten als de ministers van het Nederlandse kabinet zullen zij onder leiding van de eerste voorzitter van het rijkskabinet van het koninkrijk der Nederlanden, dr. W. Drees, beraadslagen over de vorm van indeling van de eerste rijks wetten welke in Nederland in behandeling komen.

Verwacht wordt, dat de eerste rijks wetten, die bij de Staten-Generaal en bij de staten van Suriname en van de Nederlandse Antillen aangenomen zullen worden onderwerpen tot goedkeuring van de internationale tin-overeenkomst en tot goedkeuring van de Londense schuldenovereenkomst (met Duitsland) zullen zijn. In het rijkskabinet komt Maandag echter de internationale tin-overeenkomst niet meer ter sprake omdat die reeds bij de Staten-Generaal is ingediend. Niet geheel uitgesloten is echter, dat het rijkskabinet zich in zijn vergadering van Maandag reeds voorlopig zal bezighouden met het voorlopig verslag over de zg. Parijse accoorden, dat naar verwachting wordt nog in de loop van deze week door de Tweede Kamer zal worden uitgebracht. Aangenomen wordt echter, dat niet deze Parijse accoorden maar de tin-overeenkomst de eerste rijks wet zal zijn welke in de Staten-Generaal in behandeling komt en waarover de gevormde ministers Debrôt en Pos namens de staten van de Antillen en van Suriname aan de beraadslagingen kunnen deelnemen.

ZAAK JUNGSLAGER VOOR HET LANDGERECHT

DJAKARTA: — De geruchtmakende zaak tegen de Nederlandse Jungslager kwam gisteren voor het landgerecht in behandeling. Jungslager wordt beschuldigd van subversieve activiteiten tegen de Indonesische regering.

Getuige Manoch verklaarde, dat de verdiger van Jungslager, mr. Bouman, gepoogd had hem voor 150.000 rupiah te bewegen zijn bezwarende verklaringen tegen Jungslager in te trekken. Mr. Bouman zei, dat de methode van de staatspolitie alle perken te buiten gaat. „Ik kan u een betalingsstaat overleggen, waardoor kan worden aangetoond, dat Manoch over December 779 rupiah ontving als politie-medewerker. (Het Indonesische persbureau P.I. Aneta tekent hierbij aan, dat Manoch zich in arrest bevindt). „Ik wordt hier gewoon behandeld als de verdachte. Ik ben meer dan twintig jaar advocaat met een ongeschonden reputatie. Ik wens hierop dan ook niet uitgebreid in te gaan“, aldus mr. Bouman. „Dit is een afgrijselijke leugen, zoals de hele zaak een afgrijselijke leugen is.“

ONTWIKKELING ZORGWEKKEND
Een woordvoerder van het Nederlandse Hoge Commissariaat heeft op vragen van P.I.A. geantwoord, dat het Hoge Commissariaat de zorgwekkende ontwikkeling nauwkeurig volgt en dat onmiddellijk contact is opgenomen met de Nederlandse regering. Hij zei zults nadat bekend was geworden, dat ten huize van verdiger Bouman huiszoeking was verricht en ook in diens kantoor. Mr. Bouman was na de zitting verzocht ten kantore van de openbare aanklager, Sunarjo, te verschijnen. Boumans actetas nam het hoofd van de consulair afdeling van het Nederlandse Hoge Commissariaat, mr. Van Deine, onder zijn hoede. Toen mr. Deine met zijn auto wilde wegrijden, werd hij door de politieleden gesommeerd de actetas af te geven, hetgeen hij weigerde. De politie zei daarop: „Als u de tas niet geeft, moet ik dan geweld gebruiken?“ Mr. Deine zei tot de betrokken politiemannen, dat hij dat zeker niet moest doen, waarop deze zei, dat Sunarjo de tas wenste te ontvangen. Deine zei zelf de tas te willen overhandigen, hetgeen hij deed. Nadat de inhoud van de tas doortoet was, kreeg Deine haar terug.

Mr. Bouman werd later naar zijn advocatenkantoor gebracht, dat doorzocht werd, en daarna naar het hoofdkwartier van de criminele recherche en tenslotte naar zijn eigen flat, die omsingeld werd door enige tientallen rechercheurs. Tijdens de huiszoeking konden andere bewoners van de flat de bovenverdieping moeilijk bereiken. De Braziliaanse zaakgelastigde werd driemaal aangehouden, vóór hij kon binnengaan. 's Avonds werd mr. Bouman verhoord in het gerechtshof.

MINDER WERKLOZEN IN PUERTO RICO

PUERTO RICO: — Volgens de Ardeling Economische Zaken en Statistiek van het Plan Bureau is in 1954 in vergelijking tot het voorgaande jaar zowel het aantal werkzame werkkrachten als werklozen afgenomen in Puerto Rico. Het aantal werkkrachten bedroeg in 1954: 631.000 in 1953: 646.000 en in 1950: 686.000. Deze vermindering werd toegeschreven aan een lager geboortecijfer en grotendeels aan de trek van werkkrachten naar de Verenigde Staten.

In 1954 waren er 539.000 werkkzame werkkrachten, in 1953: 550.000 en in 1950: 596.300. Het aantal werklozen bedroeg verleden jaar 91.600, tegenover 95.800 in 1953. Naar schatting was het cijfer van migratie verleden jaar: 44.000 en in 1953: 75.000.

140 NIEUWE FABRIEKEN IN PUERTO RICO

PUERTO RICO: — In een boodschap aan het wetgevend College bij de aanblijding van de begroting, heeft de Gouverneur van Puerto Rico, de Heer Muñoz Marin verklaard, dat ondanks de verminderde economische activiteit in de Verenigde Staten gedurende het belastingjaar 1953-54 de werkgelegenheid in de fabrieken van Puerto Rico gedurende die periode is gestegen met vijf procent, terwijl het netto inkomen uit de industrie steeg met elf procent. Voor het volgende belastingjaar, voegde hij daaraan toe, ligt het in de bedoeling nog 140 nieuwe fabrieken te openen. De regering hoopt dit te bereiken door intensief te werken voor bevordering van en door bijzondere diensten ter stimulering van investering in plaatselijke industrieën.

zien, dan zich te buigen voor het militante communisme „met nationale en individuele vernedering, welke het onvermijdelijk met zich brengt.“

RUSSISCHE VERDESVERKLARING

MOSKOU: — Het Sowjet-ministerie van Buitenlandse Zaken heeft aan alle diplomatieke vertegenwoordigingen in Moskou nota's gezonden die vergezeld gingen van de tekst van de verklaring der opperste Sowjet van 9 Februari, waarin werd gepleit voor contact tussen de parlementen der diverse landen ter versterking van de vrede.

DR. STRASSER IN LONDEN AANGEKOMEN

LONDEN: — Dr. Otto Strasser, een voormalige Nazi-leider, die in 1933 door Hitler werd verbanen, is gisteren uit Canada op het vliegveld van Londen geland op dooreis naar Duitsland. Strasser heeft twaalf jaar te Paradise (Nova Scotia) doorgebracht. Zijn Duitse burgerschap, dat hem door Hitler ontboden werd, kreeg hij in November vorig jaar terug.

TURKSE PRESIDENT TE KARATSJI GEARRIVEERD

KARATSJI: — President Celal Bayar van Turkije is gisteren aan boord van het presidentiële jacht „Savarna“ te Karatsji aangekomen voor een officieel bezoek van tien dagen. Hij werd welkom geheten door Ghoolam Mohammed, de gouverneur-generaal van Pakistan, Mohammed Ali, de eerste minister, en leden van het kabinet. Men verwacht, dat tijdens het bezoek belangrijke beslissingen genomen zullen worden ten aanzien van de tenuitvoerlegging van het Turks-Pakistaans defensie-verdrag, dat in April vorig jaar te Karatsji werd getekend, en ten aanzien van het streven om Perzie en de Arabische landen in het Midden-Oosten in een collectief veiligheidsstelsel op te nemen.

SUCCESSVOL BITANKEN VAN WATERVLIETTUIG DOOR ONDERZEEBOOT

WASHINGTON: — De Amerikaanse Marine heeft met succes proeven genomen met het bijtanken van een watervliegtuig door een onderzeeboot. Het vliegtuig waarmede deze proeven zijn genomen is de „Seamaster“ een nieuw type straalbombwerper, die bovendien geschikt is voor het leggen van mijnen.

ELECTRONISCHE CONTROLEUR GECONSTRUEERD

NEW YORK: — The International Business Machines Corporation te New York is er in geslaagd een „electronische controleur“ te construeren, die in staat is veertig werkende machines automatisch onder controle te houden.

Dit controle systeem maakt een economischer werkwijze van fabrieksmachines mogelijk. Lichtjes flappen aan of uit, machines worden gestopt of aangezet, air-conditionings worden gecontroleerd en alle serie-commandos kunnen worden uitgevoerd.

IN MEI WORDT DE ZESDE WEST INDISCHE CONFERENTIE GEHOUDEN TE PUERTO-RICO

PORT OF SPAIN: — De plannen voor de Zesde West Indische Conferentie, die van 4 tot 13 Mei a.s. te Puerto-Rico gehouden zal worden, hebben thans voldoende vaste vorm gekregen, aldus maakte de heer E.F.H. de Vriendt, Secretaris Generaal van de Caraïbische Commissie, bekend. De West Indische Conferentie is een hulpinstelling van de Caraïbische Commissie, en wordt gewoonlijk om de twee jaar bijeengeroepen; deze conferenties vormen een middel van raadpleging en uitwisseling van gedachten tussen de gedelegeerden onderling van de landen, die van de diensten van de Caraïbische Commissie gebruik maken. De Conferentie verschaft tevens gelegenheid om adviezen aan de Commissie te verstrekken in dergelijke aangelegenheden.

De vorige West Indische Conferentie werd gehouden in 1952, te Montego Bay, Jamaica.

Het verslag van de Secretaris Generaal aan de regeringen die lid zijn van de Commissie omtrent het door de Caraïbische Commissie sedert de vorige conferentie verrichte werk zal aan de conferentie overgelegd worden.

Daarnaast zijn er twee onderwerpen van beraadslaging ter Conferentie: „Algemeen vormend Onderwijs en Onderwijs met betrekking tot Economische en Maatschappelijke ontwikkeling; en Landbouw op kleine schaal met betrekking tot Economische en Maatschappelijke ontwikkeling“. De documentatie van de Conferentie bestaat o.m. uit: het verslag van de gecombineerde conferentie omtrent onderwijs en Landbouw op kleine schaal, die in October verleden jaar te Trinidad, werd gehouden, excerpten van de stukken die op evenbedoelde technische conferentie werden beschouwd en een overzicht van het Onderwijs in het Caraïbische gebied, opgesteld door Dr. W.H. Howes, een onderwijs-consulent van de UNESCO.

Sommige regeringen van het Caraïbische gebied hebben hun gedelegeerden en adviseurs naar de Conferentie reeds benoemd. Van de Britse Benedenwindse en Bovenwindse eilanden werden benoemd: E.H. Lake en J.N. France voor de Benedenwindse eilanden. Als hun adviseurs zullen fungeren W.H. Bramble, D.S. Lloyd en H.R. Penn. Gedelegeerden van de Britse Bovenwindse eilanden zijn: R.K. Douglas en A.C. Cyrus. Hun adviseurs: A.C.G. Palmer, M.B. E en M.A.A.G. Hanschell.

Ook waarnemers van de Republieken in het Caraïbisch gebied, van internationale organisaties en andere regeringen en instellingen in het gebied werden uitgenodigd.

Verwacht wordt dat de dagbladen van de vier landen die deel uitmaken van de Caraïbische Commissie, alsmede couranten in het Caraïbisch gebied vertegenwoordigers zullen zenden.

De Regering van Puerto Rico, die als gastheer van de Conferentie zal optreden, heeft maatregelen getroffen om de vergaderingen te houden naire vergaderingen zullen gehouden worden in de nieuwe vergaderzaal en de Borinquenzaal van het hotel.

Gedurende de Conferentie worden een aantal tochten en lezingen gehouden.

Voetuitslag in 3 Dagen Genezen

Jenken, schrijnen of branden Uw voeten zo erg, dat U er bijna gek van wordt? Bist, schilfert of bloeit de huid? De werkelijke oorzaak van deze huidziekten is een ziektekiem, die door de gehele wereld verspreid is en met verschillende namen genoemd wordt, zoals Athletenvoeten, Singapoer schurft, Dhoby-schurft. U maakt deze kwaal niet kwijt, tenzij U de kiemen verwijdert. Een nieuwe ontdekking, Nixoderm genaamd, maakt binnen 7 minuten een einde aan de jeuk, doodt de kiemen in 24 uur en maakt de huid zacht, glad en saaf in 3 dagen. Nixoderm is zo succesrijk, dat het wordt gegarandeerd de huid, niet alleen van de voeten, maar ook de hardnekkigste gevallen van Huiduitslag, Psoriasis, Bloedvlieken, Steenpuisten en litgewormen in het gezicht of op het lichaam te genezen. Zoo niet, geld terug tegen het ledige pakje. Vraag naar Nixoderm. De garantie beschermert U.

Bewaar een prettige herinnering aan Uw Carnaval 1955.....

LAAT DOOR EEN VAKMAN EEN FOTO VAN U IN UW CARNAVALS-COSTUUM MAKEN.

Onze vakkennis en modern ingerichte studio garanderen een waardevolle herinnering

KUNSTFOTOGRAAF

JAN BONKE

Nassaustraat — Tel. 1260 — Oranjestad